

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 26 (1999)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Mosaïque

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Personnalités

L'architecte **Albert Frey**, né en 1903 en Suisse, est décédé à Palm Springs (USA). Ancien collaborateur du Corbusier à Paris, il a contribué à l'expansion de l'architecture moderne aux USA. Il a notamment participé à la construction du Musée d'art moderne de New York.



Le compositeur suisse **Rolf Liebermann** est décédé à l'âge de 88 ans. A la tête, tour à tour, de l'Opéra de Hambourg, puis de celui de Paris, il avait su rendre populaire l'art lyrique et était connu dans le monde entier pour ses vingt-quatre créations mondiales. Rolf Liebermann était considéré comme un homme pragmatique et comme un extraordinaire visionnaire. Il aimait mêler classique, musique dodécaphonique et jazz. Il avait composé «Les Echanges» pour l'Exposition nationale de 1964, une étude pour 156 machines de bureau.

L'ancien directeur et chef de la clinique pédiatrique de l'Hôpital universitaire de Berne, le professeur **Ettore Rossi**, est décédé à l'âge de 83 ans. «Père de la médecine pédiatrique», il était mondialement connu et honoré pour ses travaux dans la recherche et la formation d'innombrables pédiatres.

Cette année, en sa qualité de présidente de l'Assemblée fédérale, la radicale zurichoise **Trix Heberlein** est la première Suissesse. Son vice-président et futur successeur à la présidence du Conseil national est le démocrate du centre **Hanspeter Seiler** (UDC).



L'Institut Gottlieb Duttweiler, centre de réflexion de la Migros, a un nouveau chef en la personne de **David Bosshart**, qui était jusqu'à maintenant chargé de l'appui à la culture. Agé de 39 ans, philosophe et écrivain, il succède à Christian Lutz.



Le nouveau directeur de la radio suisse alémanique a nom **Walter Rüegg**. Economiste et journaliste, il dirigeait jusqu'ici Vogt-Schild, à Soleure, qui compte parmi les dix plus grandes entreprises médiatiques suisses. Agé de 51 ans, Walter Rüegg succède à Andreas Blum, qui prendra sa retraite en automne 1999.

L'architecte italien **Renzo Piano** va construire le musée Paul Klee à Berne.

Ce dernier sera financé par la Fondation Maurice E. et Martha Müller. Renzo Piano a conçu notamment le Centre Pompidou à Paris et les bâtiments qui abritent la Fondation Beyeler à Riehen, près de Bâle.

Lueur d'espérance pour l'Expo.01:

**Martin Heller**, directeur du

Musée de l'art visuel

à Zurich, succède à

**Pipilotti Rist** à la

direction artistique et

**Nelly Wenger** prend

le relais de **Paolo Ugolini** à la direction technique de l'Expo. Martin Heller et Nelly Wenger ont la lourde tâche de redonner un souffle au projet d'exposition nationale. De nouveaux changements, d'ordre tant structurel que personnel, sont attendus.



## En bref

**La NZZ majoritaire au «Bund»:** le célèbre journal bernois appartient dorénavant à 90 pour cent au holding de la «Neue Zürcher Zeitung». Le 10 pour cent restant est détenu par Publicitas.

**Radio locale et «Tages-Anzeiger»:** la TA-Media possède désormais 25 pour cent des actions de la radio privée zurichoise Zürisee. Les deux médias collaboreront en partie dans la diffusion des informations.

**Fusion dans les transports:** la poste allemande (Deutsche Post) a racheté Danzas pour 1,46 milliard de francs. Le spécialiste bâlois en logistique dispose pour ses clients d'une immense capacité de transport dans le monde entier par camion, chemin de fer, bateau et avion.

Pour sa part, la poste suisse est associée à l'entreprise allemande General Parcel Logistics.

**L'aéroport de Zurich prend de la valeur:** dans le cadre du projet de privatisation et de cotation en bourse, la direction de l'aéroport de Zurich a évalué la valeur de ce dernier à 1,04 milliard de francs et celle de la société immobilière de l'aéroport à 470 millions de francs.

**Nouvelle orthographe allemande:** la rédaction de la «Revue Suisse» a décidé d'appliquer la nouvelle orthographe allemande dès le 1<sup>er</sup> janvier 2000 seulement. Jusqu'au 31 juillet 2005, les deux orthographies seront considérées comme correctes.

## Giacometti succède à Borromini



La Suisse s'est déjà habituée au nouveau visage sur son plus important billet de banque. Le portrait du célèbre sculpteur et peintre Alberto Giacometti figure désormais sur le fond bleu du billet de 100 francs. Près d'un tiers des billets de banque en circulation, soit 70 millions de pièces, sont des billets de 100 francs. Au total 30 milliards de francs sont en circulation en Suisse, dont un quart sous la forme de billets de 100 francs.

## Point de vue

«Qui a son horizon bouché depuis l'enfance par des massifs montagneux, des glaciers et des blocs de granit rêve de la mer comme d'une libération...».

Jean Ziegler, sociologue et conseiller national socialiste.

«On se languit des montagnes et on a la nostalgie de la mer.»

Jürg Federspiel, écrivain

# Flavio Cotti et Arnold Koller prennent leur retraite

**Entrés en même temps au gouvernement, il y a douze ans, les conseillers fédéraux démocrates-chrétiens Flavio Cotti (59 ans) et Arnold Koller (65 ans) se retirent ensemble le 30 avril 1999. Inattendue, cette double démission permet d'envisager l'entrée d'une deuxième femme au Conseil fédéral.**



Homme prudent et consciencieux, «maître du compromis helvétique», c'est ainsi qu'on peut résumer le portrait que les journaux ont brossé du conseiller fédéral Arnold Koller. Les principales affaires qu'il a eu à traiter en qualité de chef du département militaire fédéral d'abord, puis de patron de la justice et de la police, ont été des objets soumis au peuple. Il est également venu à bout de l'affaire des fiches, s'est occupé de la naturalisation facilitée, de la loi contre le racisme, des mesures de contrainte dans le droit applicable aux étrangers, de la loi sur l'égalité entre femmes et hommes, de la loi sur le divorce. Le couronnement de sa carrière, l'Appenzellois Arnold Koller pourrait l'obtenir le 18 avril 1999, avec l'approbation de la nouvelle Constitution fédérale (voir la page consacrée aux votations).

Tout en reprochant au Tessinois Flavio Cotti son ambition excessive et son autoritarisme, la presse n'en a pas moins reconnu son don pour les langues et sa stature d'homme d'Etat. Avant de devenir ministre des affaires étrangères, il avait dirigé le département de l'intérieur, où il avait jeté les bases de la nouvelle loi sur l'assurance-maladie. Il avait échoué dans la mise en route de la 10<sup>e</sup> révision de l'AVS, approuvé la rentissante campagne européenne de

lutte contre le sida. Il a été président de la Confédération lors des deux années commémoratives (700<sup>e</sup> en 1991 et 150<sup>e</sup> en 1998).

Le rôle de ministre des affaires étrangères collait mieux à la peau de Flavio Cotti. Si c'est en qualité de ministre de l'environnement qu'il a pris part au sommet de la Terre à Rio, c'est en qualité de ministre des affaires étrangères qu'il a présidé l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) en 1996 et arbitré les débats sur l'Holocauste. Le couronnement de sa carrière a été l'aboutissement des négociations et la signature des accords bilatéraux avec l'Union européenne en 1998. Aussi bien Arnold Koller que Flavio Cotti ont rempli leurs fonctions en y apportant leurs grands idéaux et beaucoup d'idées; mais tous deux semblent usés après douze ans.

Leurs successeurs n'étaient pas connus au moment de mettre sous presse. L'Assemblée fédérale doit les élire lors de la session de mars des Chambres fédérales. Alors que tous les partis représentés au Conseil fédéral semblent d'accord pour l'entrée d'une deuxième femme à côté de Ruth Dreifuss, la controverse est engagée quant aux prétentions des Romands et des Tessinois à un des deux sièges vacants. ■

## Un Etat fédéral masculin

En 1998, la Suisse fêtait le 150<sup>e</sup> anniversaire de l'Etat fédéral. La discrimination de la femme au plan politique a presque le même âge. En 1968 encore, le Conseil fédéral ne voulait signer la Convention européenne des droits de l'homme que sous certaines réserves, ceci notamment parce que celle-ci garantissait les mêmes droits politiques pour les hommes et les femmes. Les femmes suisses ont obtenu le droit de vote en 1971 seulement. Ces anecdotes fâcheuses et bien d'autres figurent dans un classeur publié par la commission fédérale pour les questions féminines sous le titre «Des femmes font l'histoire». Ce passionnant recueil rassemble, par thème, différents aspects de la vie quotidienne, tels que salaires, divorces, émancipation et mariages de 1848 à nos jours. ■

## Personnes et voitures ensevelies sous les décombres, vitres brisées dans un large périmètre

Cinq personnes ont perdu la vie à Berne lors d'une violente explosion due au gaz. L'immeuble, qui abritait des appartements et un garage, s'est effondré comme un château de cartes. Cette explosion est probablement due à une défectuosité dans une conduite de gaz. ■



Texte: Alice Baumann  
Photos Keystone